

Niederschrift

über die 18. öffentliche Sitzung des Integrationsrates am Donnerstag, 27.03.2014 um 18:00 Uhr, im Bürgersaal des Bürgerhauses

Anwesend waren:

Vorsitz

Frau Güler Ayranci

stell. Vorsitz

Herr Halit Kocak

ordentliche Mitglieder

Frau Efthalia Banti

Herr Rasim Bucan

Herr Pete Hamerlinck

Frau Tatjana Michel

Frau Dragica Schröder

Frau Günay Yilmaz

stimmberechtigte Ratsmitglieder

Herr Norbert Schreier

CDU

Frau Anabela Barata

SPD

bis 18.55 Uhr

Frau Sabine Kittel

BÜRGERAKTION

Frau Heidi Weiner

FDP

Frau Prof. Dr. Christina Krasemann-Sharma

Allianz für Hilden

Herr Hartmut Toska

Bündnis90/Die Grünen

Beratende Mitglieder

Herr Klaus Dupke

AWO

bis 18.50 Uhr

Herr Martin Sahler

Caritasverband für den
Kreis Mettmann

Von der Verwaltung

Herr Beig. Reinhard Gatzke

Beigeordneter

Frau Marie-Therese Barbezat-Rosdek

Amtsleiterin Amt für
Soziales und Integration

Frau Michaela Neisser

Amt für Soziales und
Integration

Herr Tobias Wobisch

Amt für Soziales und
Integration

Frau Anita Nowak-Richter

Amt für Soziales und
Integration

Gäste

Herr Mohammed Assila

Frau Birgit Halfkann

Bücherei

Herr Yunus Karci

Herr Matthias Kleine

Frau Marlis Scholl

Tagesordnung:

Eröffnung der Sitzung

Einwohnerfragestunde

Änderungen zur Tagesordnung

- 1 Befangenheitserklärungen
- 2 Vorstellung des Filmes "Treff.Abraham" von Herrn Yunus Karci
WP 09-14 SV 50/128
- 3 BIBNET-Press: Neues interkulturelles Online-Zeitungsangebot der Stadtbücherei
WP 09-14 SV 50/129
- 4 Informationsveranstaltung vom 06.03.2014 zur Europawahl 2014, Kommunalwahl 2014 und Integrationsratswahl 2014
WP 09-14 SV 50/130
- 5 Zweckgebundene Einzelzuschüsse der Migrantenvereine für das Jahr 2014
WP 09-14 SV 50/127
- 6 Mitteilungen und Beantwortungen von Anfragen
- 7 Entgegennahme von Anfragen und Anträgen

Um 18.30 Uhr wird eine Einwohnerfragestunde durchgeführt mit einer zeitlichen Begrenzung von 30 Minuten.

Eröffnung der Sitzung

Die Vorsitzende, Frau Güler Ayrani, eröffnete die 18. Sitzung des Integrationsrates um 18.00 Uhr und stellte fest, dass zu der Sitzung ordnungsgemäß eingeladen und die Sitzungsunterlagen vollständig zugangen seien. Sodann wurde wie folgt beraten und beschlossen.

Einwohnerfragestunde

Zur Einwohnerfragestunde gab es keine Wortbeiträge.

Änderungen zur Tagesordnung

Keine.

1 Befangenheitserklärungen

Frau Thalia Banti als Vorsitzende des Griechisch Deutschen Freundeskreises e. V. Befangenheitserklärung zu TO 5.

Frau Tatjana Michel als Vorsitzende des Vereins WiD – Wir in Deutschland e. V. Befangenheitserklärung zu TO 5.

Frau Dragica Schröder als Vorsitzende des Jugoslawisch-Deutschen Kulturvereines e. V. zu TO 5.

2 Vorstellung des Filmes "Treff.Abraham" von Herrn Yunus Karci

WP 09-14 SV
50/128

Herr Yunus Karci, Vorsitzender der Türkisch-Islamischen Gemeinde zu Hilden e. V., präsentierte dem Integrationsrat einen 10-minütigen Dokumentationsfilm mit dem Titel „Treff.Abraham“. In diesem Filmbeitrag ging es um die Religionen Islam, Christentum und Judentum. Am Anfang des Filmes stellte Herr Karci Veranstaltungen verschiedener radikaler Religionsangehöriger dar, wohingegen im 2. Teil der Dokumentation ein Iman, ein Pfarrer sowie ein Rabbiner Antworten zu verschiedenen Inhalten der einzelnen Religionen gaben. Mit diesem Film wurde deutlich, was auch von Herrn Karci beabsichtigt wurde, dass große Gemeinsamkeiten in den Grundwerten der einzelnen Religionen vorhanden seien.

Herr Karci stand dem Integrationsrat noch für weitere Fragen zur Verfügung und freute sich, den Film verschiedenen Nutzern zur Verfügung stellen zu können. Die Stadt Hilden begrüßte dies und werde Herrn Karci gerne dabei unterstützen.

Beschlussvorschlag:

Der Integrationsrat nimmt den Bericht zur Filmidee von Herrn Karci zur Kenntnis.

Abstimmungsergebnis:

Der Integrationsrat nahm den Bericht zur Filmidee von Herrn Karci zur Kenntnis.

3 BIBNET-Press: Neues interkulturelles Online-Zeitungsangebot der Stadtbücherei

WP 09-14 SV
50/129

Frau Halfkann, stellvertretende Leiterin der Stadtbücherei, präsentierte anhand einer Power-Point-Präsentation eine Kurzanleitung zur Anwendung des neuen Online-Zeitungsportals BIBNET-Press. Das Portal sei kostenlos mit einem gültigen Bibliotheksausweis von einer der teilnehmenden Bibliotheken im Kreis Mettmann nutzbar. Es handele sich um ein internationales Zeitschriftenportal, welches auf über 2.000 nationale und internationale Zeitschriften aus über 90 Ländern und in 60 Sprachen Zugriff bietet. Die Kurzanleitung ist als Anlage 1 beigelegt.

Beschlussvorschlag:

Der Integrationsrat nimmt den Sachstandsbericht „BIBNET-Press: Neues interkulturelles Online-Zeitungsangebot der Stadtbücherei“ zur Kenntnis.

Abstimmungsergebnis:

Der Integrationsrat nahm den Sachstandsbericht „BIBNET-Press: Neues interkulturelles Online-Zeitungsangebot der Stadtbücherei“ zur Kenntnis.

4	Informationsveranstaltung vom 06.03.2014 zur Europawahl 2014, Kommunalwahl 2014 und Integrationsratswahl 2014	WP 09-14 SV 50/130
---	--	-----------------------

Beschlussvorschlag:

Der Integrationsrat nimmt den Bericht zur Informationsveranstaltung zum Thema Wahlen 2014 zur Kenntnis.

Abstimmungsergebnis:

Der Integrationsrat nahm den Bericht zur Informationsveranstaltung zum Thema Wahlen 2014 zur Kenntnis.

5	Zweckgebundene Einzelzuschüsse der Migrantenvereine für das Jahr 2014	WP 09-14 SV 50/127
---	--	-----------------------

Beschlussvorschlag:

Der Integrationsrat beschließt, die im Haushalt 2014 veranschlagten Einzelzuschüsse an die Migrantenvereine in Höhe von insgesamt € 6.000,-- wie in Anlage 1 dargestellt zu verteilen:

Philia Griech.-Dt. Freundeskreis Hilden e. V.	insgesamt	1.100,-- €
CITH Circolo Italo-Tedesco Hilden	insgesamt	1.500,-- €
Jugoslawisch-Deutscher Kulturverein Hilden e. V.	insgesamt	650,-- €
Islamisch Marokkanisches Kulturzentrum e. V.	insgesamt	900,-- €
Slowenischer Kultur- und Sportverein Maribor	insgesamt	650,-- €
WiD – Wir in Deutschland e. V.	insgesamt	1.200,-- €

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig beschlossen

Über die Zuschüsse wurde als Gesamtpaket abgestimmt.

6 Mitteilungen und Beantwortungen von Anfragen

Herr Sahler, Caritasverband Kreis Mettmann, machte auf ein Theaterprojekt von Migranten und Migrantinnen aufmerksam. Die Vorführungen werden am 30.04. und am 08.05.2014 in Mettmann angeboten. Der Eintritt sei frei. Entsprechende Eintrittskarten wurden verteilt. Über eine rege Teilnahme würde sich Herr Sahler sehr freuen.

7 Entgegennahme von Anfragen und Anträgen

Frau Schröder fragte an, ob die Globalzuschüsse bereits im ersten Quartal des Jahres an die Vereine ausgezahlt werden könnten. Frau Neisser erklärte, dass der Haushalt 2014 erst freigegeben werden müsse. Am 26.03.2014 wurde der Haushalt 2014 beschlossen und müsse nun noch genehmigt werden. Eine Auszahlung sei voraussichtlich erst in ca. 4 Wochen möglich.

Zum Schluss bedankte sich die Verwaltung bei der Vorsitzenden und den Mitgliedern des Integrationsrates für die gute Zusammenarbeit in der letzten Wahlperiode und überreichte an Frau Ayranci einen Blumenstrauß. Diese gab den Dank an die Verwaltung zurück.

Ende der Sitzung: 19:15 Uhr

.....
Güler Ayranci
Vorsitzende

.....
Anita Nowak-Richter
Schriftführer/in

Gesehen:
Marie-Therese Barbezat-Rosdeck
Amtsleiterin Amt für Soziales und Integration

.....
Horst Thiele
Bürgermeister

.....
Reinhard Gatzke
Beigeordneter